

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 382121 (4) Shipping date 20/02/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180361803 5013281073				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2176252						
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)		(24) Net				
Lorry			36864SK	1,483.939	1,317.94						
Shipping address								(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)								14248 26548			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	679	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C" Lot: B-127404 9	1	Pcs							
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs							
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	9	Pcs							
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
	Inco term delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022										
			KUEHNEN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 679 Quantità effettiva: 679 Tipo imballaggio: 2v Quantità imballi: 2v Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/2/24 Firma: [Signature]								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification					
Date											
Name/											

(1) Recipient				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes			
				Process number 382121 (4) Shipping date 20/02/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder
				€		Freight	external
						Express	own vehicle
						Express	
						Mail	
				(8) Invoice no.			
				Invoice number			
				(9) of			
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1				2176252	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry				36864SK		1,483.939	1,317.94
Shipping address						(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						14248	
Via del Geranel, 21,						70026 Modugno (Bari)	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance	(30)	(31)	(40) Recipient notes		
Item		Packing specifications	Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes
	1 x 429 Stück 1 x 250 Stück						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification	
Date							
Name/							

1° Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018860 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 20.02.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 382119 - 382124								
6 Zeichen und Nummern - -		7 Anzahl der Packstücke 2 19	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht CMR		10 Statistik Nr. 39219090 84831095	11 Bruttogewicht in kg 1859,00 16809,00 18668,00	12 Umfang in cm³
Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger
				Fracht				
				Ermäßigung		-		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zwischensumme				
				Zuschläge				
				Nebengebühren				
				Sonstiges		+		
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno-Bari				20 Besondere Vereinbarungen				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 20.02.2024				KUEHNENAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) am 22 FEB 2024				
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020466734				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				
25 von bis km Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				
				Euro-Palette				
				Gitterbox-Palette				
				Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Kfz PD375EM PD028YG								
Anhänger								
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				